



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Psal. VIII.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

animam  
anxiam  
& luctan-  
tem cum  
sensu ira  
Dei, &  
terrore  
mortis, ac  
tandem fi-  
dei trium-  
phum ex  
istâ luctâ.

2 הַשְׁמִינִית מְזִמּוֹר לְדָוִד : יְהוָה אֱלֹהֵי בְּאֶפְרַיִם תּוֹכִיחֵנִי וְאֵלֶּי  
 3 בְּחַמְתְּךָ תִּסְרֹנֵי : חַנּוּנֵי יְהוָה כִּי אֶמְלֹךְ אֲנִי רַפְּאֵי  
 4 יְהוָה כִּי נִבְהַלּוּ עֲצָמַי : וּנְפֹשִׁי נִבְהַלָּה מֵאֲדוֹנָאֵת יְהוָה  
 ה עַד־מָתִי : שׁוּבָה יְהוָה חֲלֹצָה נַפְשִׁי הוֹשִׁיעֵנִי לִמְעַן  
 6 חֲסֹדְךָ : כִּי אֵין בַּמּוֹת זִכְרְךָ בְּשֵׂאוֹל מִי יוֹדֶה לְךָ : יַגִּיעֵתִי  
 7 בְּאַנְחָתִי אֲשַׁחֲרֶה בְּכָל־לַיְלָה מִטַּתִּי בְּרַמְעֵתִי עֵרְשִׁי  
 8 אֲמַסֶּה : עֲשֵׂשָׁה מִכְעַס עֵינַי עֲתָקָה בְּכָל־צוּרֵי : סוּרוּ  
 9 יַמָּנַי כָּל־פְּעָלֵי אֲוֹן כִּי־שָׁמַע יְהוָה קוֹל בְּכִי : שָׁמַע  
 10 יְהוָה תַּחֲנֻנֹתַי יְהוָה תִּפְלֹתֵי יִקַּח : יְבֹשׁוּ וַיִּבְהַלּוּ מֵאֲדוֹ  
 א כָּל־אֵיבֵי יִשְׁבוּ יִבְשׁוּרְגַע :

Pfal. VII.  
Querela  
& lamenta  
Davidis,  
cum à  
Saulè gra-  
vissimâ  
persecutio-  
ne & per-  
petuis exi-  
liis divexa-  
tus ac fati-  
gatus, ar-  
dentissimè  
arumna-  
rum finem  
à Deo ex-  
posceret.

1 ז שְׁגִיּוֹן לְדָוִד  
 2 אֲשֶׁר־שָׁר לַיהוָה עַל־דְּבַר־יְכֹנָשׁ בֶּן־יִמִּינִי : יְהוָה אֱלֹהֵי  
 3 בְּךָ חֲסִיתִי הוֹשִׁיעֵנִי מִכָּל־רֹדְפֵי וְהִצִּילֵנִי : פֶּן־יִטְרַף  
 4 כְּאֲרִיֶּה נַפְשִׁי פָּרַק וְאֵין מִצִּיל : יְהוָה אֱלֹהֵי אִם־עֲשִׂיתִי  
 ה זֹאת אִם־יִשְׁעוֹל בְּכַפִּי : אִם־גִּמְלַתִּי שְׁלֵמִי רַע וְאֶחֱלֹצָה  
 6 צוּרֵי־רִיקִם : יִרְדֹּף אוֹיְבֵי נַפְשִׁי וַיִּשְׁגּוּ וַיִּרְמָסוּ לְאַרְצֵי הָאָרֶץ  
 7 וּכְבוֹדִי לַעֲפֹר יִשְׁכַּן סִלְהָ : קוֹמָה יְהוָה וּבְאֶפְרַיִם  
 הַנְּשֵׂא בְעֵבְרוֹת צוּרֵי וְעוֹרָה אֱלֵי מִשְׁפַּט צִוִּית :  
 8 וְעַד־תֵּת לְאֻמִּים תְּסוּבְכֶךָ וְעַל־יָהּ לִמְרוֹם שׁוּבָה : יְהוָה יִרְדֵּן  
 9 עַמִּים שִׁפְטֵנִי יְהוָה כְּצַדִּיק וּכְתַמִּי עַל־י : יִגְמַר־נֶאֱרַע  
 רְשָׁעִים וְתִכְוֹנֵן צַדִּיק וּבַחֵן לְכוֹת וּכְלִיּוֹת אֱלֹהִים צַדִּיק :  
 11 מִגִּנֵּי עַל־אֱלֹהִים מוֹשִׁיעֵי־יִשְׂרָאֵל : אֱלֹהִים שׁוֹפֵט צַדִּיק  
 12 וְאֵל זֶעַם בְּכָל־יוֹם : אִם־לֹא יִשׁוּב חֲרָבוֹ יִלְטוּשׁ קִשְׁתּוֹ  
 13 דָּרָךְ וַיִּכְוֹנְנָה : וְלוֹהֲכִין כָּל־יְמוֹת חֲצִיֹן לְדַלְקִים יַפְעַל :  
 14 וְיַחַפְּרֵהוּ וַיִּפֹּל בְּשַׁחַת יַפְעַל : יִשׁוּב עֲמַלּוֹ בְּרֵאשׁוֹ וְעַל  
 15 קָדְקְדוֹ חֲמָסוֹ יִרְדֵּ : אֲוֹדֶה יְהוָה כְּצַדִּיקוֹ וְאֲזַמְרָה שֵׁם  
 א יְהוָה עֲלִיּוֹן :

Pfal. VIII.  
Hymnus de  
vero &

ה לְמִנְצֵחַ עַל־הַגִּתִּית  
 2 מְזִמּוֹר לְדָוִד : יְהוָה אֲדִינֵנוּ מֵהָאֲדִיר שִׁמְךָ בְּכָל־הָאָרֶץ  
 מֵא אֲשֶׁר

תהלים ח ט 8.

אשר תנה הורך על השמים: מפיעוללים וינקים 3  
יסרת עז למען צורריך להשבית אויב ומתנקם: כי 4  
אראה שמך מעשה אצבעתיך ירח ופוכבים אשר  
כוננתה: מה אנוש כי תזכרנו ובן אדם כי תפקרנו: ה

*puro Dei  
cultu per  
universum  
terrarum  
orbem pro-  
pagata.*

ותחסרהו מעט מאלהים וכבוד והדר תעטרהו: 6  
תמשילהו במעשי ידיך כל שמה תחת רגליו: צנור 7  
ובאלפים כלסונם בהמות שרי: צפור שמים ודגיהם 9  
עבר ארחות ימים: יהוה ארנינו מרה אדיר שמך בכלי

הארץ: ט  
למנצח על מות לבן מזמור א  
לרוד: אודה יהוה בכל לבי אספרה כל נפלאותיך: 2  
אשמחה ואעלצה בך אזמרה שמך עליון: בשוב אויבי 3  
אחור יכשלו ויאברו מפניך: כי עשית משפטי ודיני 4  
יהוה ישבתי לכסא שופט צדק: גערת גוים אבדת רשע שמם 6  
מחית לעולמועד: האויבי תמו חרבות לנצח וערים 7  
נתשת אבר זכרם המה: ויהוה לעולם ישב כונן 8  
למשפט כסאו: והוא ישפט תבל בצדק דין לאמים 9  
במישרים: ויהי יהוה משגב לדרך משגב לעתותי

*Psal. IX.  
Propheta  
hoc psalmo  
in Spiritu  
canit, ac  
celebrat  
victorias  
Dei, de  
inimicis  
Regni sui.*

בצרה: ויבטחו בך יודעי שמך כי לא עזבת דרשך 11  
יהוה: זמרו ליהוה ישב ציון הגרו בעמים עלילותיו: 12  
כי דלש דמים אותם זכר לא שכח צעקת עניים: 13 עניים  
חננני יהוה יראה עניי משנאי מרוממי משערי מות: 14 קר

למען אספרה כל תהלתך בשערי בת ציון אגילה 15  
בישועתך: טבעו גוים בשחת עשו ברשרו טמנו 16  
גלכדה רגלם: גודעי יהוה משפט עשה בפעל כפיו 17  
זקש רשע הגיון סלה: שובו רשעים לשאולה כל 18  
גוים שכחי אלהים: כי לא לנצח ישבח אביון תקות 19  
עניים תאבד לעד: קומה יהוה אל יעז אנושי שפטו כ 20 עניים

גוים על פניך: שיתה יהוה מודה להם ידעו גוים 21 קר  
אנוש

*המקום א*